

PROCÈS-VERBAUX ET TÉMOIGNAGES

JEUDI 14 juin 1951.

Le Comité permanent de la banque et du commerce se réunit aujourd'hui à 3 h. 30 de l'après-midi, et après avoir disposé d'autres questions, reprend à 4 h. 30 l'étude des négociations de Torquay sous la présidence de M. Hughes Cleaver.

Présents: MM. Ashbourne, Balcom, Bennett, Breithaupt, Cannon, Carroll, Crestohl, Dumas, Fleming, Fraser, Fulford, Gingras, Harris (*Danforth*), Laing, Leduc, Macnaughton, Ward.

Aussi présents: M. M. E. Corlett, d'Ottawa, conseiller de la *Canadian Importers and Traders Association Inc.*

M. Corlett est appelé et présente un exposé au nom de la *Canadian Importers and Traders Association Inc.*, relativement aux négociations de Torquay; des copies de cet exposé sont déposées au compte rendu pour fins de distribution.

Le Comité examine l'à-propos d'inviter des représentants d'autres associations.

Il est convenu d'inviter, par l'entremise du président du Comité, des représentants de la *Canadian Exporters' Association*, de Toronto; de la Chambre de commerce canadienne, de Montréal; et de l'Association des manufacturiers canadiens, de Toronto.

A 5 h. 40 de l'après-midi, le Comité s'ajourne pour se réunir à la discrétion du président.

MARDI 26 juin 1951.

Le Comité permanent de la banque et du commerce se réunit aujourd'hui à 4 heures de l'après-midi sous la présidence de M. H. Cleaver.

Présents: MM. Ashbourne, Bennett, Breithaupt, Crestohl, Dumas, Fleming, Fraser, Fulton, Gingras, Laing, Leduc, Macdonnell, Welbourn.

(*Le Comité étudie le bill N° 354 (Lettre V-11 du Sénat), Loi visant l'incorporation de la First Canadian Reinsurance Company, et convient de le rapporter modifié à la Chambre. Aucun témoignage verbal n'a été versé au compte rendu relativement audit bill.*)

À 4 h. 15, le Comité reprend son étude des négociations de Torquay.

Aussi présents: M. W. J. Callaghan, commissaire des tarifs, ministère des Finances; M. C. M. Isbister, directeur de la Division des relations commerciales internationales, ministère du Commerce; et M. E. A. Richards, économiste principal au ministère de l'Agriculture.

Les témoins se retirent.

Le président informe le Comité que, conformément aux instructions qu'il a reçues de ce dernier à la dernière séance, il a communiqué avec la *Canadian Exporters' Association*, la Chambre de commerce canadienne, et l'Association des manufacturiers canadiens, et qu'aucune de ces associations ne désire comparaître devant le Comité ou présenter des exposés à ce point. Il est convenu de consigner leurs réponses au compte rendu.

Le Comité passe alors à l'examen d'un projet de rapport soumis par le président.